

Dodatok č. 1
k Zmluve o spolupráci
pri výstavbe stavby „Predĺženie verejného vodovodu Dúbravka“
v katastrálnom území Dúbravka a Devínska Nová Ves
(ďalej aj „Dodatok“)

Zmluvné strany

Názov:	Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Sídlo:	Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava
Štatutárny zástupca:	doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc. primátor
IČO:	00603481
DIČ:	2020372596
Bankové spojenie:	Československá obchodná banka, a.s.
Číslo účtu:	25827813/7500
IČ DPH:	nie je platiteľom DPH

(ďalej len „Hlavné mesto“)

a

Názov:	Bory a.s.
Sídlo:	Digital Park II, Einsteinova 25, 851 01 Bratislava
Štatutárny zástupca:	Ľuboš Teľky , predseda predstavenstva Rastislav Valovič, člen predstavenstva
IČO:	36740896
DIČ:	2022330860
Bankové spojenie:	
Číslo účtu:	
IČ DPH:	SK2022330860

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vložka č. 4086/B

(ďalej len „Bory“)

(ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivito ako „Zmluvná strana“)

Preambula

1. Podľa Územného plánu hlavného mesta SR Bratislavy schváleného v roku 2007 je z dôvodu zabezpečenia zásobovania pitnou vodou územia „Lamačská brána“ na území Mestskej časti Bratislava-Devínska Nová Ves potrebné predĺžiť verejný vodovod Dúbravka vybudovaním prírodného potrubia DN 400 v dĺžke 1019,5 m v katastrálnom území Dúbravka a Devínska Nová Ves s redukciou tlaku z tretieho do druhého tlakového pásma. Trasa potrubia bude vedená v krajnici miestnej komunikácie Agátova ulica v súbehu so splaškovou kanalizáciou, pretláčaním prekrížiže železnicu Bratislava – Kúty a cestu II/505.
2. Bory (do 31.03.2010 s obchodným názvom The Port, a.s.) je investorom stavby „Lamačská brána I. etapa“, ktorú pripravuje v zmysle Urbanistickej štúdie zóny Lamačská brána, ktorá je rozdelená do 9-tich etáp z hľadiska časového horizontu. Predĺženie verejného vodovodu Dúbravka je súčasťou súboru stavieb I. etapy, na ktorú vydala Mestská časť Bratislava-Rača, ako príslušný stavebný úrad, územné rozhodnutie č. SÚ – 1354/2376/2009/PR zo dňa

23.11.2009, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 18.03.2010.

3. Bory zabezpečila vypracovanie projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie pre stavbu s názvom: „Predĺženie verejného vodovodu Dúbravka“ (ďalej len „**Stavba**“) spoločnosťou INPROKON, s.r.o., IČO: 31 330 843, Šustekova 16, 851 04 Bratislava, zodpovedný projektant Ing. Mikuláš Váry, (ďalej len „**Projektová dokumentácia**“). Dňa 31.03.2010 Bory zastúpená spoločnosťou Management real, s.r.o., Ľanová 2, 821 01 Bratislava, požiadala Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave, odbor štátnej a vodnej správy, ako príslušný špeciálny stavebný úrad, o vydanie stavebného povolenia na túto vodnú stavbu. Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave vydal dňa 13.09.2010 rozhodnutie č. ZPS/2010/05548/ZRE/IV-3089, právoplatné od 22.10.2010, ktorým povolil túto vodnú Stavbu (ďalej aj „**Stavebné povolenie**“ a „**Stavebné konanie**“).
4. Bory a Hlavné mesto uzatvorili dňa 09.07.2010 Zmluvu o spolupráci pri výstavbe Stavby v katastrálnom území Dúbravka a Devínska Nová Ves (ďalej aj „**Zmluva**“), na základe ktorej Bory odpredalo Hlavnému mestu Projektovú dokumentáciu Stavby v dĺžke 1019,5 m za kúpnu cenu 1,- Eur + DPH, na základe ktorej sa Hlavné mesto stalo právnym nástupcom Bory ako stavebníka Stavby v zmysle zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej aj „**Stavebný zákon**“). Ku dňu uzatvorenia tohto Dodatku je Stavba už stavebne zrealizovaná, a to plne na náklady Bory.
5. Bory má z hľadiska zásobovania zóny Lamačská brána pitnou vodou záujem v budúcnosti predmetný vodovod DN 400 predĺžiť a súčasne sa aktívne podieľať aj na jeho budúcej prevádzke, údržbe, modernizácií ako aj rozvoji, a preto má záujem stať sa opätovne stavebníkom Stavby, tak ako tomu bolo pred dňom 09.07.2010.
6. Hlavné mesto má pre prípad, ak sa stavebníkom Stavby opätovne stane Bory, záujem nadobudnúť prislúchajúcu odplatu za zriadenie práv vyplývajúcich z vecného bremena na pozemkoch vo vlastníctve Hlavného mesta, na ktorých je umiestnená Stavba.
7. Obe Zmluvné strany majú záujem realizovať Stavbu, a za uvedeným účelom uzatvárajú k Zmluve tento Dodatok.

Článok I

Predmet a účel dodatku

1. Predmetom tohto Dodatku je úprava práv a povinností Zmluvných strán, ktorých cieľom je realizácia Stavby.
2. Účelom tohto Dodatku je vykonať také hmotnoprávne úkony, aby sa Bory, ktorá je investorom Stavby realizovanej v mene Hlavného mesta, stala v zmysle Stavebného zákona právnym nástupcom Hlavného mesta ako stavebníka v stavebnom konaní, pričom Bory zabezpečí realizáciu celej Stavby na vlastné náklady, vrátane jej skolaudovania.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že na pozemky vo vlastníctve Hlavného mesta, na ktorých je umiestnená časť stavby vodovodného potrubia, uzatvoria spolu Zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena, ktorou Hlavné mesto ako povinný z vecného bremena za odplatu určenú znalcom zriadi vecné bremeno v prospech vlastníka inžinierskej Stavby. Zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena tvorí neoddeliteľnú Prílohu č. 1 tohto Dodatku. Zmluvu o zriadení vecného bremena sa zmluvné strany zaväzujú uzatvoriť najneskôr do 60 dní od právoplatnosti skončenia Konania o obnove evidencie pozemkov (ROEP) v katastrálnom území Dúbravka.

4. Dňom účinnosti tohto Dodatku Bory na seba preberá všetky povinnosti stavebníka špecifikované v Zmluve pre stavebníka Stavby. Všetky ostatné ustanovenia Zmluvy o právach a povinnostiach Zmluvných strán zostávajú v platnosti s výnimkou tých, ktoré sú rozdielne upravené v tomto Dodatku, na základe ktorého sa vlastníkom a stavebníkom Stavby stáva Bory.


Článok II Záverečné ustanovenia


1. K zmene podmienok dohodnutých týmto Dodatkom môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody Zmluvných strán formou písomného dodatku, alebo ak to bude vyplývať zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Tento Dodatok sa vyhotovuje v šiestich (6) rovnopisoch s platnosťou originálu, z tohto štyri (4) vyhotovenia obdrží Hlavné mesto a dve (2) vyhotovenia obdrží Bory.
3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha č. 1, ktorú tvorí Zmluva o budúcej zmluve o vecnom bremene.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že Dodatok uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si Dodatok prečítali, s jeho obsahom sa oboznámili a porozumeli mu, nemajú proti obsahu a forme žiadne námietky a výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
4. Zmluva v znení Dodatku sa uzatvára na dobu určitú, do naplnenia účelu Zmluvy v znení Dodatku.
5. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania zmluvnými stranami, účinnosť nadobudne dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle Hlavného mesta.


V Bratislave, dňa 27 SEP. 2012 V Bratislave, dňa

Za Hlavné mesto:

Za Bory:


.....
doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.
primátor
hlavného mesta Slovenskej republiky
Bratislavy


.....
Luboš Teľák
predseda predstavenstva
Bory a.s.


.....
Rastislav Valovič
člen predstavenstva
Bory a.s.

Zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena č. 286505491200/0099

uzatvorená podľa ustanovenia § 50a a nasl. a § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“) medzi nasledujúcimi stranami:

Názov:	Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Sídlo:	Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava
Štatutárny zástupca:	Milan Ftáčnik, primátor
IČO:	00603481
Bankové spojenie:	Československá obchodná banka, a.s.
Číslo účtu:	25827813/7500
DIČ:	2020372596
IČ DPH:	SK 2020372596

(ďalej len „budúci povinný z vecného bremena“ v príslušnom tvare)

a

Názov:	Bory a.s.
Sídlo:	Digital Park II, Einsteinova 25, 851 01 Bratislava
Štatutárny zástupca:	Ľuboš Teleky, predseda predstavenstva Rastislav Valovič, člen predstavenstva
IČO:	36740896
DIČ:	2022330860
Bankové spojenie:	
Číslo účtu:	
IČ DPH:	SK2022330860

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vložka č. 4086/B

(ďalej len „budúci oprávnený z vecného bremena“ v príslušnom tvare)

(ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivito ako „zmluvná strana“)

Článok I. Úvodné ustanovenia

1. Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave, odbor štátnej a vodnej správy, ako príslušný stavebný úrad vydal dňa 13.09.2010 rozhodnutie, ktorým povolil uskutočnenie stavby „Predĺženie verejného vodovodu Dúbravka“, č. ZPS/2010/05548/ZRE/IV-3089, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 22.10.2010 (ďalej aj „**Vodovod**“), ktorý má vybudovaním prívodného potrubia DN 400 v dĺžke 1019,5 m, vedeného v krajnici miestnej komunikácie Agátová ulica v súbahu so splaškovou kanalizáciou a cestou II/505, zabezpečiť zásobovanie pitnou vodou územie „Lamačskej brány, I. etapa“, ktorej investorom je Bory a.s. ako budúci oprávnený z vecného bremena. Časť prívodného potrubia je situovaná na pozemkoch vo vlastníctve budúceho povinného z vecného bremena.
2. Ku dňu uzavretia tejto zmluvy sa v katastrálnom území Dúbravka uskutočňuje Konanie o obnove evidencie niektorých pozemkov a právnych vzťahov k nim v zmysle zákona č.

180/1995 Z.z. o niektorých opatreniach na usporiadanie vlastníctva k pozemkom v znení neskorších predpisov, (ďalej len „Konanie“), v rámci ktorého sa rieši aj zápis vlastníckeho práva budúceho povinného z vecného bremena k pozemkom nachádzajúcim sa v tomto katastrálnom území. Na niektoré nehnuteľnosti nie je založený list vlastníctva, preto nie je v súčasnosti možné zapísať zriadenie vecného bremena do katastra nehnuteľností. Z uvedených dôvodov zmluvné strany uzatvárajú zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena

3. Budúci povinný z vecného bremena je ku dňu uzavretia zmluvy vlastníkom nehnuteľností – pozemkov v k.ú.: Dúbravka:

LV/PK	Reg.	Parc.č.	Druh pozemku	Výmera
LV 847	C	3418 / 56	zastavané plochy a nádvorja	808 m ²
LV 847	C	3419 / 1	zastavané plochy a nádvorja	2731 m ²
Neknihovaná PK		1047	cesta	4089 m ²
PK 1724		1075	pasienok	1442 m ²
Neknihovaná PK		1076	cesta	4449 m ²
PK 1688		3191	lúka	26475 m ²
PK 1688		3192	lúka	16066 m ²
PK 1688		3193	lúka	338 m ²

a vlastníkom časti z nehnuteľností – pozemku v k.ú.: Dúbravka:

Neknihovaná PK		3232	cesta	6643 m ²
----------------	--	------	-------	---------------------

(ďalej len „Nehuteľnosti“)

4. Táto zmluva sa uzatvára v nadväznosti na žiadosť budúceho oprávneného z vecného bremena o uzatvorenie Dodatku č.1 k Zmluve o spolupráci pri výstavbe stavby Vodovodu, ktorý v zmysle Zmluvy o spolupráci pri výstavbe Stavby v katastrálnom území Dúbravka a Devínska Nová Ves zo dňa 09.07.2010 ku dňu podpisu tejto zmluvy v zastúpení budúceho povinného z vecného bremena ako stavebníka realizuje na vlastné náklady budúci oprávnený z vecného bremena.

Článok II. Predmet zmluvy

Zmluvné strany sa dohodli, že na základe tejto zmluvy v dohodnutom čase uzavru zmluvu o zriadení vecného bremena, ktorej náležitosti sú špecifikované v nasledujúcich ustanoveniach tejto zmluvy.

Článok III. Podmienky uzatvorenia a náležitosti budúcej zmluvy

1. Zmluvné strany sa zaväzujú, že bezprostredne, najneskôr do 60 dní od právoplatnosti skončenia Konania, uzatvoria Zmluvu o zriadení vecného bremena s týmito podstatnými náležitosťami:
- 1.1. Budúci povinný z vecného bremena zriadi v prospech oprávneného z vecného bremena vecné bremeno na tých stavbou Vodovodu dotknutých Nehuteľnostiach, ktoré po

právoplatnom skončení Konania budú na príslušnom liste vlastníctva evidované v prospech budúceho povinného z vecného bremena, a to v rozsahu Grafickej prílohy, ktorá tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy.

- 1.2. Vecné bremeno zriadi budúci povinný z vecného bremena v prospech budúceho oprávneného z vecného bremena a bude spočívať v povinnosti budúceho povinného z vecného bremena strpieť na nehnuteľnostiach:
 - a) zriadenie a uloženie vodovodu,
 - b) užívanie, prevádzkovanie, opravy a odstránenie vodovodu,
 - c) vstup osôb a vjazd vozidiel z dôvodu údržby, opráv a rekonštrukcie vodovodu budúcim oprávneným z vecného bremena a ním povereným osobám v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na výkon povolenej činnosti, vrátane činností uvedených v písm. a) a b) tohto bodu,tak ako je vyznačené v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy. Presný rozsah obmedzenia nehnuteľností bude vymedzený geometrickým plánom na vyznačenie vecného bremena.
- 1.3 Výmera nehnuteľností zaťažených vecným bremenom bude určená v Zmluve o zriadení vecného bremena v súlade s príslušným geometrickým plánom, ktorý bude súčasťou znaleckého posudku podľa ods. 5 tohto článku.
- 1.4 Zmluva o zriadení vecného bremena sa uzavrie na dobu neurčitú.
- 1.5. Zmluvné strany sa dohodli, že právo zodpovedajúce vecnému bremenu sa zriadi za odplatu určenú znaleckým posudkom. Vyhotovenie znaleckého posudku zabezpečí na vlastné náklady budúci oprávnený z vecného bremena. Budúci oprávnený z vecného bremena bude povinný uhradiť budúcemu povinnému z vecného bremena odplatu za obmedzenie vlastníckeho práva k pozemkom zaťaženého zriadením vecného bremena podľa bodu 1.2. odseku 1 tohto článku zmluvy v lehote stanovenej v Zmluve o zriadení vecného bremena.
- 1.6. Správne poplatky za vklad do katastra nehnuteľností bude znášať budúci oprávnený z vecného bremena.
- 1.7. Návrh na zápis vecného bremena do katastra nehnuteľností podá budúci povinný z vecného bremena.
- 1.8. Na zánik vecného bremena sa vzťahuje ustanovenie §151p Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Občiansky zákonník**“). Budúci povinný z vecného bremena bude oprávnený jednostranne odstúpiť od Zmluvy o zriadení vecného bremena, ak dôvod zriadenia vecného bremena zanikne tým, že zanikne Vodovod, alebo ak výkonom vecného bremena bude vznikať budúcemu povinnému z vecného bremena neprimeraná škoda, alebo ak budúci povinný z vecného bremena bude predmet zmluvy potrebovať na plnenie samosprávnych funkcií.

2. Budúci oprávnený z vecného bremena je povinný uhradiť budúcemu povinnému z vecného bremena predbežnú odplatu za zriadenie vecného bremena podľa bodu 1.2. odseku 1 tohto článku zmluvy vo výške 17.300,- EUR (slovom sedemnást tisíc tristo eur) do 7 dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy na účet budúceho povinného z vecného bremena, vedený v Československej obchodnej banke, a.s., číslo účtu 25827813/7500, variabilný symbol 2865054912.

3. Konečná výška jednorazovej odplaty za vecné bremeno bude určená na základe znaleckého posudku podľa ods. 1 bod 1.5. Budúci povinný z vecného bremena a budúci oprávnený z vecného bremena sa zaväzujú medzi sebou uhradiť rozdiel medzi konečnou výškou jednorazovej odplaty za vecné bremeno vyplývajúcou zo znaleckého posudku a predbežnou odplatou za vecné bremeno špecifikovanou v ods. 2 tohto článku zmluvy v lehote stanovenej v Zmluve o zriadení vecného bremena.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že budúci povinný z vecného bremena oznámi budúcemu oprávnenému z vecného bremena právoplatné skončenie Konania v lehote do 15 dní od právoplatnosti Konania.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že budúci oprávnený z vecného bremena v lehote do 30 dní po oznámení budúceho povinného z vecného bremena o právoplatnom skončení Konania, predloží budúcemu povinnému z vecného bremena osobitný geometrický plán s vyznačením rozsahu predmetného vecného bremena, znalecký posudok podľa ods. 1 bod 1.5. tohto článku a výzvu na uzatvorenie Zmluvy o zriadení vecného bremena. Ak budúci oprávnený z vecného bremena nespĺní ktorúkoľvek z povinností uvedených v predchádzajúcej vete tohto odseku v určenom termíne, budúci oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje zaplatiť budúcemu povinnému z vecného bremena zmluvnú pokutu vo výške 15,- EUR za každý deň omeškania.
6. Budúci oprávnený z vecného bremena sa touto zmluvou zaväzuje počas realizácie Stavby zabezpečovať čistotu a poriadok na nehnuteľnostiach, ako aj v ich okolí.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že budúci oprávnený z vecného bremena bezprostredne, najneskôr však v lehote 30 kalendárnych dní po vykonaní technických skúšok Vodovodu potrebných pre vydanie kolaudačného rozhodnutia naň, uvedie povrch nehnuteľností do pôvodného stavu, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak. V prípade, že nepríde k dohode a ani k splneniu povinnosti zo strany budúceho oprávneného z vecného bremena, je budúci povinný z vecného bremena oprávnený uviesť povrch nehnuteľností do pôvodného stavu na náklady a riziko budúceho oprávneného z vecného bremena. Za nespĺnenie povinnosti uvedenej v prvej vete tohto odseku, má budúci povinný z vecného bremena právo požadovať od budúceho oprávneného z vecného bremena zmluvnú pokutu vo výške 17,- EUR za každý deň omeškania a to až do času, kedy k splneniu tejto povinnosti pristúpi budúci povinný z vecného bremena podľa tohto odseku. Budúci oprávnený z vecného bremena sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe budúceho povinného z vecného bremena zaslanej faktúry. Uhradením zmluvnej pokuty sa budúci oprávnený z vecného bremena nezbavuje povinnosti uhradiť budúcemu povinnému z vecného bremena škodu spôsobenú nemožnosťou užívať povrch nehnuteľností. Zmluvná pokuta sa v týchto prípadoch do náhrady škody nezapočítava.
8. V súlade s ustanovením § 545 Občianskeho zákonníka bolo zmluvnými stranami dohodnuté, že budúci povinný z vecného bremena je oprávnený požadovať od budúceho oprávneného z vecného bremena náhradu škody spojenú s porušením povinností budúceho oprávneného z vecného bremena, na ktoré sa vzťahuje zmluvná pokuta podľa tejto zmluvy vo výške presahujúcej výšku dohodnutej zmluvnej pokuty.
9. Budúci oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje bez zbytočného odkladu oznamovať budúcemu povinnému z vecného bremena každú zmenu (zmena obchodného mena, zmena sídla a pod.) ako aj všetky skutočnosti, ktoré by mohli ovplyvniť uzatvorenie Zmluvy o zriadení vecného bremena. Za nespĺnenie tejto povinnosti má budúci povinný z vecného bremena právo požadovať od budúceho oprávneného z vecného bremena zmluvnú pokutu vo výške 70,- €. Budúci oprávnený z vecného bremena sa súčasne zmluvnú pokutu podľa

predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe budúcim povinným z vecného bremena zaslanej faktúry.

Článok IV Doručovanie

1. Písomnosti si zmluvné strany budú doručovať osobne alebo poštou. Zmluvné strany sa dohodli, že pre potreby doručovania akýchkoľvek písomností týkajúcich sa právnych vzťahov založených touto zmluvou alebo na základe tejto zmluvy, budú miestom doručovania zmluvných strán nasledovné adresy:
 - a) Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava,
 - b) Bory, a.s., Digital Park II, Einsteinova 25, 851 01 Bratislava.
2. V prípade zmeny adresy uvedenej v odseku 1 tohto článku, je dotknutá zmluvná strana povinná preukázateľným spôsobom písomne oznámiť druhej zmluvnej strane takúto zmenu, inak sa akékoľvek oznámenia podľa tejto zmluvy považujú za doručené na adresu uvedenú v odseku 1 tohto článku, resp. na adresu posledne písomne oznámenú druhej zmluvnej strane.
3. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia s tým, že písomnosť jednej zmluvnej strany podľa odseku 1 tohto článku doručená podľa odseku 1 a 2 tohto článku, bude považovaná za doručenie priamo do vlastných rúk druhej zmluvnej strany, a to aj v prípade, ak táto písomnosť bude vrátená poštou zmluvnej strane ako písomnosť neprevzatá druhou zmluvnou stranou, v takomto prípade sa za deň doručenia považuje deň jej vrátenia zmluvnej strane uvedenej ako odosielateľ. Uvedené platí aj v tom prípade, ak sa zmluvná strana uvedená ako adresát o tejto skutočnosti nedozvie.
4. V prípade, že druhá zmluvná strana bezdôvodne odoprie písomnosť prijať, je písomnosť doručená dňom, keď jej prijatie bolo odopreté.

Článok V Ukončenie zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že právny vzťah založený touto zmluvou sa končí:
 - a) uzatvorením Zmluvy o zriadení vecného bremena,
 - b) písomnou dohodou zmluvných strán a to ku dňu určenému v dohode,
 - c) odstúpením od zmluvy budúcim povinným z vecného bremena, ak budúci oprávnený z vecného bremena neuhradí predbežnú odplatu podľa čl. III. ods. 2 tejto zmluvy.
2. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia prejavu o odstúpení druhej zmluvnej strane.

Článok VI Záverečné ustanovenia

1. K zmene podmienok dohodnutých touto zmluvou môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku, alebo ak to bude vyplývať zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatných platných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo vzniknutých na základe tejto zmluvy bude ich riešenie

v právomoci príslušných slovenských súdov za použitia slovenského práva.

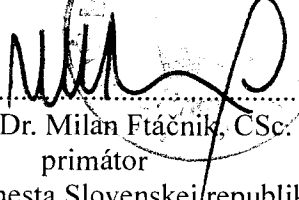
3. Táto zmluva sa vyhotovuje v 6-tich rovnopisoch s platnosťou originálu, z toho 4 vyhotovenia pre budúceho povinného z vecného bremena a 2 vyhotovenia pre budúceho oprávneného z vecného bremena.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia podľa ustanovení § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, s jej obsahom sa oboznámili a porozumeli mu, nemajú proti obsahu a forme žiadne námietky a výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:
 - a) Príloha č. 1 Grafická príloha 1


V Bratislave, dňa **27 SEP. 2012**


V Bratislave, dňa

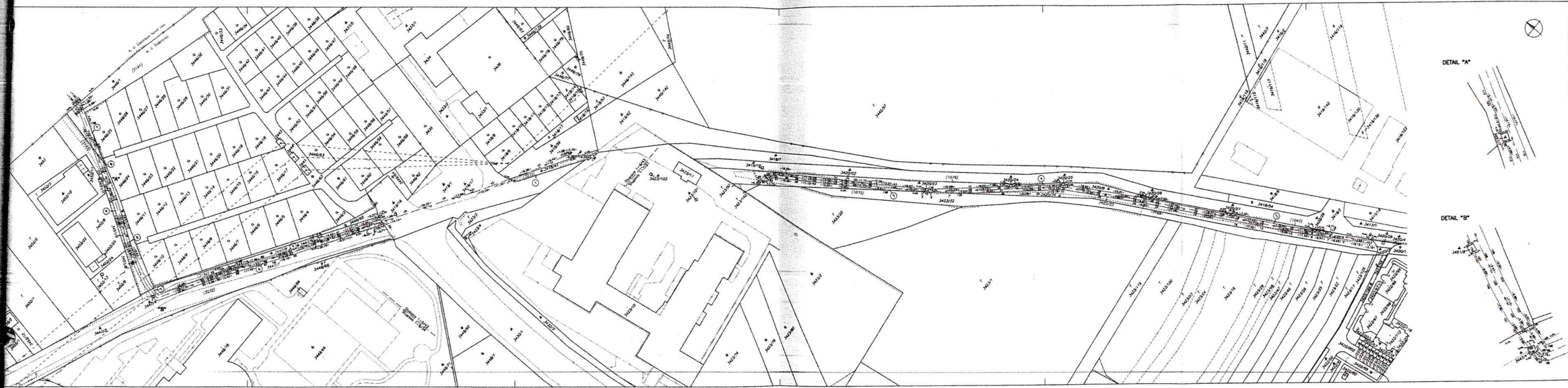
Budúci povinný z vecného bremena:
Hlavné mesto SR Bratislava

Budúci oprávnený z vecného bremena:
Bory, a.s.

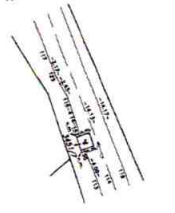

.....
doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.
primátor
hlavného mesta Slovenskej republiky
Bratislavy


.....
Ľuboš Teľeky
predseda predstavenstva
Bory a.s.


.....
Rastislav Valovič
člen predstavenstva
Bory a.s.



DETAIL "A"



DETAIL "B"

